

申請校/Name of the YMCA Japanese language school you applying to						
広島 YMCA 専門学校						
就学予定期間	年	月	~	年 月		
Intended Length of Study	Year	Month		Year Month		

写 真 Photo

 $3cm \times 4cm$

*注意(Note)

- ①漢字または英語で記入すること。 Please write in Chinese character or English.
- ②該当する口に 🗸 (チェック)をすること。 Please check off the boxes.

Alphabet/拼音			性 別 Sex
氏 名			□ 男 Male
Full Name			□ 女 Female
生年月日	年 月 日生	配偶者の有無	□ 既婚 Married
Birth Date	Year Month Day	Marital Status	□ 未婚 Single
国 籍		出生地	
Nationality		Birth Place	
申請者現住所			
Current Address		[電話 Phone]	
		[携帯電話 Cell Phon	ie]
旅券	番号(No.):	発行日 Date of Issue	年 月 日 Year Month Day
Passport	田 7 (NO.).	有効期限 Valid until	年 月 日 Year Month Day
過去の申請歴 Application history for resident eligibility	□ 無 No □ 有 Yes(在留資格:) Status of Residence	犯罪歴 Criminal Record (in Japan or overseas)	□ 無 No □ 有 Yes

2. 過去の出入国歴 Previous Stay in Japan 🗆 無 No / 🗀 有 Yes (回/Times)

入国生	F月日		出国年月日			在留資格	入国目的
Date o	f Entry		Date of I)eparture		Status of Residence	Purpose of Entry
年	月	日	年	月	月		
Year	Month	Day	Year	Month	Day		
年	月	日	年	月	月		
Уеаг	Month	Day	Year	Month	Day		
年	月	日	年	月	日		
Year	Month	Day	Year	Month	Day		
年	月	日	年	月	日		
Year	Month	Day	Year	Month	Day		
年	月	日	年	月	日		
Year	Month	Day	Year	Month	Day		
年	月	日	年	月	月		
Year	Month	Day	Year	<u>M</u> onth	Day		
年	月	日	年	月	日		
Year	Month	Day	Year	Month	Day		

3	学歷	Educational Background
. J .		Paucaconal Dackeround

	学校名	所在地	7	人学·卒業	年月		年数
	Name of School	Location	Date of	Entrance &	Gradua	tion	Years
小学校 Elementary School			年 Year	月~ Month		月 Month	
中学校 Junior High School			年 Year	月~ Month		月 Month	
高等学校 High School			年 Year	月~ Month		月 Month	
大学·短大 University or College			年 Year	月~ Month		月 Month	
その他 Other			年 Year	月~ Month	年 Year	月 Month	

4.	職歷	Work Experience		無 No	/		有	Yes
----	----	-----------------	--	------	---	--	---	-----

勤務先	所在地/電話	在職期間	職種
Name of Company	Location/Phone	Period of Employment	Type of Work
		年 月~ 年 月 Year Month Year Month	
		年 月~ 年 月 Year Month Year Month	

5. 兵役 Military Service	□ 無 No	✓ □ 有 Yes	
			- -

兵役期間	年	月 ~	年	月	
Period of Military service	Year	Month	Year	Month	

6. 上記3~5に記入されていない期間の説明

If there is a break that is not filled out in 3~5 above, explain below what you were doing in this period of time.

何をしていたか What were you doing in this period of time?	期 間 Period
	年 月~ 年 月 Year Month Year Month

7. 日本語学習歷 Experience of Studying Japanese 🗆 無 No / 🗆 有 Yes

日本語教育機関名	所在地/電話	学習期間	学習時間数
Name of Institution	Location/Phone	Period of Study	Study Hours
		年 月~ 年 月 Year Month Year Mont	1 1
		年 月~ 年 月 Year Month Year Mont	1

8. 家族について ※父、母、兄弟姉妹、同居の家族、配偶者、子供等を記入 Family Members

氏 名	続柄	生年月日	職業	現住所
Full Name	Relationship	Birth Date	Occupation	Present Address
	1			
		_		
	1			

9. 在日親族 Family in Japan □ 無 No / □ 有 Yes

氏名 Full Name	続柄 Relation- ship	生年月日 Birth Date	国籍 Nationality	同居予定 Co-residing	勤務先·通学先 Place of Employment/School	在留資格/ 外国人登録番号 Status of Residence/ Alien registration certificate number
				有 / 無 Yes / No		
				有 / 無 Yes / No		
				有 / 無 Yes / No	-	

10. 経費支弁者 Supporter of Expenses

氏名	続柄
Full Name	Relationship
自宅住所	[電話 Phone]
Residence Address	[携帯電話 Cell Phone]
職業(勤務先) Occupation (Name of employment)	職場電話番号 TEL (Work)
職業(勤務先)住所	年収
Business Address	Annual Income

11. 日本国内の緊急連絡先(日本に親戚、友人、知人等がいる場合) Emergency Contacts (family, relative, friends who live in Japan)

氏名 Full Name	続柄 Relationship	現住所 Present Address
		[電話 Phone]

12. 日本語能力について Japanese Language Ability

—————————————————————————————————————		口水盆化力對胎	Innanasa I au	aga Deofiaica au Tast / I	T DT\
三八	名 Exam	日本語能力試験		age Proficiency Test (J	
□ 受験消	チみ Taken	受験(予定)年月	級	結果	点数
1	产定 Planning	Year of Exam	Level	Result	Score
	t Untaken			□ 合格 Pass	
				□ 不合格 Fail	
試験	食名 Exam	実用日本語検定	J.TEST		 -
	受験(予定)年月	級	結果	点数	
	子み Taken	Year of Exam	Level	Result	Score
	产定 Planning		-	□ 合格 Pass	
│□ 未受緊	免 Untaken			□ 不合格 Fail	
		ı			
試験	会名 Exam	()
h. 440		受験(予定)年月	級	結果	
	筝み Taken	文映 (アル)年月 Year of Exam	版 Level	柏来 Result	点数 Score
□ 受験∃	予定 Planning	Teal Of Exam	Level	□ 合格 Pass	Score
□ 未受験	免 Untaken			□ 不合格 Fail	
				□ TEM Fall	
製紙	食名 Exam	()
□ 受験※	ずみ Taken	受験(予定)年月	級	結果	点数
	予定 Planning	Year of Exam	Level	Result	Score
	免 Untaken			□ 合格 Pass	
U /1.X.	,			□ 不合格 Fail	
13. 卒業後	その予定 Plans a	fter Graduation			
ПВ	木での進学 Ente	er a school of higher e	ducation in Ianan		
	□ 大学院 Grad	_	ducation in Japan	志望学科 Desire	ed Major
Ι.	□ 大学院 Univers			12 22 7 11 2 3 3 11	
		-	.1 1		
(□ 导門子仪 le	chnical / Vocational S	cnool		
	本での就職 Find	work in Japan			
□帰	国 Return to hon	ne country			
ロそ	の他 Others()	
	VIE Ouicis (,	
日付:	年 月	日 申請者	署名:		
Date	Year Month	Day <u>Signatur</u>	·e		

年

Year

月 日

Day

Month

就 学 理 由 書 Reason for studying in Japan

	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	

<u>氏名</u>

Name

(For Applicant)

Date:

. 20

Yuzuru Yasumori, Principal Hiroshima YMCA College

Confirmation Regarding the Protection of Personal Information

Of the information I have supplied in writing to the school, I will approve of releasing, exhibiting, or making known to a third party, information contained in the items mentioned below, only under the condition that the school make the following considerations:

- 1. That extra caution be taken to make sure that the information released, exhibited or known to a third party is only used for purposes agreed upon, when releasing such information.
- 2. That extra caution be taken to prevent the leakage of my personal information under the school's management and storage, through careful security measures.
- 3. That when I make a request and following a mutual discussion, the school make it possible to stop or suspend the release of my personal information.

On Supplying Personal Information

- 1) Use for database compilation within my place of registration (Hiroshima YMCA College).
- 2) Use for compiling resources for my admission acceptance.
- 3) Use for correspondence regarding my admission procedures.

Items Approved for Release to a Third Party and Methods of Release

- 1) Supplying information through correspondence regarding document preparation.
- 2) Providing information to Japanese Immigration authorities.
- 3) Providing information to my personal guarantor.
- 4) Providing information to and in response to requests by Japanese Government institutions, when deemed necessary by the school president.

Name	Date of Birth	
(Signature)		
Address		_